

**MEDIATION - INFOSGPM SEPTEMBRE 2007 (N° 53)**  
**REDACTRICE : ANNE CATHERINE SALBERG** [infogpm@mediations.ch](mailto:infogpm@mediations.ch)



POUR LIRE INFOSGPM EN LIGNE: <http://www.mediations.ch>

*Message IMPORTANT Message*

Vous recevez INFOSGPM car vous vous êtes inscrits pour le recevoir. Si vous ne souhaitez plus recevoir cette lettre, vous pouvez vous désinscrire de cette mailing-liste en cliquant sur le lien qui se trouve à la fin de ce message.

*You receive INFOSGPM because you have subscribed to it. If not, please unsubscribe from this mailing list using the link at the end of this newsletter.*

*The Groupement Pro Médiation, present in the French speaking part of Switzerland, is sending you its monthly information letter. Its goal is to inform about mediation. InfosGPM can be forwarded to any interested person.*

Le Groupement Pro Médiation, actif en Suisse romande, vous adresse sa lettre d'information mensuelle. Son but est d'informer ses lecteurs des activités ou événements relatifs à la médiation. InfosGPM peut être transmis à d'autres personnes intéressées.

Pour vous inscrire à InfosGPM / to subscribe: <http://www.mediations.ch/nouvelles.htm>

-----  
**GROUPEMENT PRO MÉDIATION  
OFFRE DE STAGE**

Le Groupement Pro Médiation met au concours un poste de formateur/trice-stagiaire afin de s'initier à la pédagogie des adultes dans le champ de la médiation, dans le cadre de son programme de formation approfondie à la médiation. Pour plus de renseignements, télécharger le descriptif du poste :

<http://www.mediations.ch>

-----  
**GROUPEMENT PRO MÉDIATION  
FORMATION CONTINUE  
LAUSANNE, 27 & 28 NOVEMBRE 2007**

Le GPM organise un module de formation continue avec Jacques FAGET : « La médiation pénale : chances et défis ». Pour plus de renseignements, télécharger le programme et le bulletin d'inscription :

<http://www.mediations.ch>

-----  
**CONFERENCES**

-----  
**ACADEMY OF EUROPEAN LAW  
CURRENT DEVELOPMENTS IN EUROPEAN FAMILY LAW AND LAW OF SUCCESSION**

TRIER, 1-2 OCT 2007

The main source of law for cross-border divorces and parental responsibility is the Brussels II bis Regulation; its impact and application in the Member States as well as its interaction with the Hague Conventions will be explained. The opportunities for and limitations to crossborder mediation in family matters and the state of play of the future legal acts on family law and the law of successions will also be presented.

[http://www.era.int/web/en/html/nodes\\_main/4\\_2127\\_474/conferences\\_0000\\_Date/5\\_1796\\_3974.htm](http://www.era.int/web/en/html/nodes_main/4_2127_474/conferences_0000_Date/5_1796_3974.htm)

-----  
SERVICE SOCIAL INTERNATIONAL  
LA RESOLUTION DE CONFLITS CENTREE SUR LES ENFANTS  
GENEVE, 3 OCTOBRE 2007, 17-19 H 00

IN ENGLISH. Le Dr. Lawrie Moloney donnera une conférence publique sur le thème de l'élaboration d'un dialogue sensible aux enfants avec les parents séparés et divorcés. Il décrira des méthodes de résolution de conflits focalisées sur les enfants qui proposent aux parents se trouvant dans une situation de séparation hautement conflictuelle de répondre de manière effective aux besoins de leurs enfants. Il passera également en revue les résultats des recherches qui font le bilan de telles interventions. Cette conférence s'adresse en particulier aux assistants sociaux, médiateurs, juges, avocats, et psychologues ainsi qu'à toute personne intéressée par cette thématique.

La conférence sera donnée en anglais, avec une traduction simultanée en français.

<http://www.ssiss.ch>

-----  
CENTRE DE RECHERCHE INTERDISCIPLINAIRE SUR L'OMBUDSMAN  
LA MÉDIATION ET LES ÉTRANGERS  
BRUXELLES, 9 OCTOBRE 2007

L'activité de l'ombudsman est de plus en plus développée dans notre société. Quel rôle a-t-il dans la relation entre l'administration et le ressortissant étranger qui veut accéder au territoire, y séjourner, s'y établir ou qui fait l'objet d'une mesure d'éloignement? Quels sont les problèmes auxquels le ressortissant étranger est confronté? Comment concilier l'intervention de l'ombudsman avec celle des travailleurs sociaux, des organisations non-gouvernementales ou des avocats en la matière? Quelle est sa plus-value? Quel est le point-de-vue de l'administration face à ces interlocuteurs? Telles seront les questions qui seront abordées lors du colloque qui évoquera également les évolutions récentes intervenues en droit des étrangers.

<http://www.mediateurfederal.be/studiedag.pdf>

-----  
FÉDÉRATION NATIONALE DE LA MÉDIATION FAMILIALE  
DE LA MEDIATION FAMILIALE A LA MEDIATION. QUELS PUBLICS ? QUELLES PRATIQUES ?  
QUELS LIEUX ?  
PARIS, 11 ET 12 OCTOBRE 2007

Ce colloque de la FENAMEF est tout à fait particulier. Il intervient quelques années après que la médiation familiale ait été reconnue, sa formation organisée, son diplôme créé, les services mis en place. La FENAMEF pense aussi à l'avenir : la médiation familiale n'est pas une fin en soi. Comment peut-elle évoluer ? Découvrira-t-elle de nouvelles opportunités ? Sera-t-elle un socle suffisant pour servir de repère conceptuel à la médiation ? Comment évoluera son identité dans l'ensemble des modes alternatifs de règlement des conflits, familiaux et autres ?

[http://www.mediation-familiale.org/fenamedf/iso\\_album/programme-colloque-paris.pdf](http://www.mediation-familiale.org/fenamedf/iso_album/programme-colloque-paris.pdf)

-----  
III CONGRESO MUNDIAL DE MEDIACIÓN  
VALPARAÍSO, CHILE, DEL 22 AL 27 DE OCTUBRE DE 2007

El III Congreso Mundial de Mediación forma parte del esfuerzo por consolidar una vía hacia la cultura de la paz que permita construir el único destino de la humanidad: la coexistencia fraterna en sociedades con democracias reales. Se convoca a mediadores de distintas naciones con el propósito de abrir un amplio espacio a la reflexión sobre la mediación desde las distintas aristas en que ésta pueda ser analizada.

<http://www.congresodemediacion.uson.mx/mundial>

-----  
**ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE MEDIATORI SISTEMICI  
FIRENZE, ITALIA, 26-27 OTTOBRE 2007**

VI Congresso Nazionale AIMS. DIRITTO E ROVESCIO DI FAMIGLIA: DENTRO LE MAGLIE DEL CONFLITTO. Il Tema principale della Prima Giornata sarà il Diritto di Famiglia e intervengono giuristi esperti del settore. La Seconda Giornata vedrà protagoniste donne del mondo dell'arte, musiciste, scrittrici, fotografe e registe, che si confronteranno sul tema delle relazioni familiari portando le loro esperienze

<http://www.aims2007.it/index.html>

-----  
**OBSERVATOIRE INTERNATIONAL DE LA DEMOCRATIE PARTICIPATIVE (OIDP)  
OBSERVATORY FOR PARTICIPATORY DEMOCRACY (OIDP)  
OBSERVATORIO INTERNACIONAL DE LA DEMOCRACIA PARTICIPATIVA (OIDP)  
NANTERRE, 26 - 28 NOVEMBRE 2007**

La 7ª Conferencia abordará la temática "El reto de la ampliación de la participación ciudadana en los procesos de democracia participativa".

La 7e Conférence traitera des « enjeux de l'élargissement de la participation des citoyens dans les processus de démocratie participative »

The 7th conference will discuss the theme of "The challenge of increasing citizen participation in the process of participatory democracy."

<http://www.oidp.net/frances/index.php>

-----  
**EUROPEAN MEDIATION CONFERENCE 2008  
BUILDING RELATIONSHIPS AND GETTING RESULTS  
BELFAST, 10-12 APRIL 2008**

We are writing with the exciting news that we are now inviting you to submit ideas for Workshops and Training Sessions. The deadline for submitting ideas is noon on Friday 12 October 2007.

<http://www.mediationconference.eu/>

-----  
**RÉSEAU - NETWORK**

-----  
**CHAMBRE SUISSE DE MÉDIATION COMMERCIALE  
CHAMBRE GENEVOISE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE  
GENEVE, LE 3 OCTOBRE 2007 A 8H15**

Le P'tit Déjeuner mensuel de la Médiation aura pour thème : « Effective communication : Resolving resistance to cooperative interchange » par David Bernstein.

[http://www.ccig.ch/pages/conferences\\_details.asp?confid=80](http://www.ccig.ch/pages/conferences_details.asp?confid=80)

-----  
**CHAMBRE SUISSE DE MÉDIATION COMMERCIALE  
CHAMBRE VAUDOISE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE**

LAUSANNE, 4 OCTOBRE 2007, 8H00 - 9H30

Petit-déjeuner vaudois mensuel de la médiation : « Achat de matériel informatique : comment résoudre et prévenir vos conflits ? »

Inscription : [droit@cvci.ch](mailto:droit@cvci.ch)

-----  
**INTERNATIONAL MEDIATION INSTITUTE  
CERTIFYING INTERNATIONAL COMPETENCY STANDARDS FOR MEDIATORS**

International Mediation Institute [http://imimmediation.org/?cID=about\\_imi](http://imimmediation.org/?cID=about_imi) has been created as an international public policy initiative following research and analysis by three leading non-profit dispute resolution bodies. Mediation is highly successful in a few places, but sporadically used or virtually unknown in most. During the past 25 years, many people have been trained as mediators. Many mediators are accorded a formal certificate or "accreditation" by their training or services body. There is little or no consistency in terms of quality, content, and criteria between the trainings and the accreditation criteria. Mediation rules and codes of ethics also vary. Few accrediting bodies or service providers have defined disciplinary processes.

IMI will begin its activities following a Consultation Period with opinion-leading constituencies starting May 1st 2007 and lasting for 5 months [http://imimmediation.org/?cID=feedback\\_generator](http://imimmediation.org/?cID=feedback_generator)

-----  
**OFFRES DE FORMATION - TRAINING**

-----  
**UNIVERSIDADE LUSÓFONA DE HUMANIDADES E TECNOLOGIAS  
PÓS-GRADUAÇÃO EM MEDIAÇÃO DE CONFLITOS EM MATÉRIA PENAL  
LISBOA, PORTUGAL**

A Pós-Graduação em Mediação em Matéria Penal visa a formação aprofundada de mediadores de conflitos com relevância penal, através da aquisição de competências técnicas especializadas aliada a um exercício supervisionado da prática da mediação em matéria penal e a uma criteriosa reflexão teórica da correspondente problemática.

[http://www.grupolusofona.pt/portal/page?\\_pageid=135,1466161&\\_dad=portal&\\_schema=PORTAL](http://www.grupolusofona.pt/portal/page?_pageid=135,1466161&_dad=portal&_schema=PORTAL)

-----  
**HUMANRIGHTS.CH  
DISCRIMINATION RACIALE: QUELLES STRATEGIES METTRE EN OEUVRE  
LAUSANNE, 11 OCTOBRE ET 5 NOVEMBRE 2007**

Cycle de formation en cours d'emploi qui s'adresse aux collaborateurs et collaboratrices des centres de conseil, aux avocat-e-s, aux employé-e-s de l'administration ainsi qu'à toute personne intéressée. Il est organisé avec le soutien de la Commission fédérale contre le racisme. Les thèmes de la médiation et de la justice restauratrice seront abordés.

[http://www.humanrights.ch/home/upload/pdf/070829\\_Rseau\\_Flyer-f.pdf](http://www.humanrights.ch/home/upload/pdf/070829_Rseau_Flyer-f.pdf)

-----  
**HARVARD INSTITUTE  
HNII AUTUMN INSTITUTE  
LA JOLLA, CA, NOV. 28 - DEC. 2, 2007**

WORKSHOPS: Beyond Yes One: Deeper Wisdom and the Art of Negotiation (Erica Fox/Mark Thornton); Master Class for Mediators: Bringing New Depth and Meaning to Your Practice (Tirzah Firestone/Jeff Kichaven); The Energy of Conflict: Turning Crisis into Creative Opportunity (Michiel Kruyt/Samuel Bartussek); Radical Awakening:

Aligning What You Do and Who You Truly Are (Arjuna Ardagh); Tapping into the Unified Field: Quantum Physics for Conflict Professionals (John Hagelin/Alexander Kulman)

<http://www.pon.harvard.edu/education/hnii/autumn07/index.php>

-----  
SENSIBILISATIONS  
-----

MAISON GENEVOISE DES MEDIATIONS GENEVE

16 et 17 novembre 2007: sensibilisation à la médiation généraliste

<http://www.mediation-mgem.ch/>

-----  
CONFLITS.CH

28 septembre et 4 octobre 2007 : sensibilisation à la médiation I (Lausanne)

04 et 05 octobre 2007: sensibilisation à la médiation II (Sion)

01 et 02 novembre 2007 : sensibilisation à la médiation II (Genève)

[http://www.conflits.ch/programme\\_sensi.htm](http://www.conflits.ch/programme_sensi.htm)

-----  
Cette lettre d'information n'est pas un groupe de discussion.

*Nous ne transmettrons à personne les adresses ni ne les utiliserons à des fins commerciales.*

**SI VOUS DÉSIREZ DONNER DES INFORMATIONS CONCERNANT LA MÉDIATION POUR UN PROCHAIN NUMÉRO, ENVOYEZ UN MESSAGE AVEC UNE RÉFÉRENCE INTERNET À : [infogpm@mediations.ch](mailto:infogpm@mediations.ch)**

**If you want to give information about mediation in the next issue, please send a message with an internet reference to: [infogpm@mediations.ch](mailto:infogpm@mediations.ch)**